

**Sample Only – File only English forms with the court.  
Muestra solamente – Solo presentar formularios en inglés al tribunal.**



**Solicitud de orden de protección**

Número de caso: \_\_\_\_\_ Distrito: \_\_\_\_\_  
 Condado: \_\_\_\_\_ Estado: Utah  
 Juez: \_\_\_\_\_  
 Comisionado: \_\_\_\_\_

**1 Demandante (persona que solicita la protección):**

Nombre \_\_\_\_\_ Segundo nombre \_\_\_\_\_ Apellido \_\_\_\_\_  
 Dirección y teléfono: \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

#s de teléfono: \_\_\_\_\_

Nombre y número de teléfono del abogado del Demandante (si tiene): \_\_\_\_\_

¿Cuál es su fecha de nacimiento? \_\_\_\_\_

¿Si usted es menor de 16 años de edad, ha estado casado(a) o ha sido emancipado(a) por el tribunal?  Sí  No

**2 Demandado(a) (persona de quien necesita protegerse):**

Nombre \_\_\_\_\_ Segundo nombre \_\_\_\_\_ Apellido \_\_\_\_\_

Otros nombres utilizados: \_\_\_\_\_

Relación con el(la) demandante: \_\_\_\_\_

Dirección (calle): \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Empleo del demandado(a) (Nombre y dirección): \_\_\_\_\_

**Este registro es materia reservada.**

Otras personas protegidas por esta orden (parientes o personas que viven con usted):

Nombre (sólo iniciales si menor de 18 años) \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ Relación con el(la) demandante \_\_\_\_\_


**Descripción del demandado:**

Género	Raza	Fecha de nacimiento	Estatura	Peso
Ojos	Cabello	Nº del Seguro Social (sólo las 4 últimas cifras)		
Señas particulares (cicatrices, tatuajes, renquera, etc.):				
Licencia de manejar emitida por (Estado): _____				
Fecha de vencimiento: _____				

Otros lugares frecuentados por el(la) demandado(a) (Otro trabajo, familiares, amigos, lugares para pasar el rato etc. Incluye ciudad/estado/código postal de cada lugar si es posible)	Tipo de lugar (trabajo, familiar, amigo, etc.)	Mejor horario para encontrarle en esta dirección	Número de teléfono

**Describe el vehículo del (la) demandado(a)**

Marca	Modelo	Color	Número de placa

# Sample Only – File only English forms with the court. Muestra solamente – Solo presentar formularios en inglés al tribunal.

¿El (la) demandado(a) ha utilizado armas o ha sido violento(a) en el pasado?  Sí  No Si la respuesta es positiva, describa a continuación:

\_\_\_\_\_

¿El (la) demandante se encuentra bajo libertad condicional o preparatoria?  Sí  No Si la respuesta es positiva, mencione el nombre de la agencia de libertad condicional o preparatoria, el nombre de su agente, y el número de teléfono a continuación: \_\_\_\_\_

**3** ¿Cuál es su relación con el (la) Demandado(a)? (*Marque todo lo que corresponda*)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> a. Estamos casados actualmente.<br><input type="checkbox"/> b. Estuvimos casados. <i>Fecha de divorcio:</i> _____<br><input type="checkbox"/> c. Vivimos en pareja.<br><input type="checkbox"/> d. Vivíamos en pareja.<br><input type="checkbox"/> e. Vivimos o vivíamos en la misma casa. | <input type="checkbox"/> f. Somos parientes, parientes políticos o parientes por adopción. <i>Especifique la relación:</i> _____<br><input type="checkbox"/> g. Estamos esperando un hijo(a) <i>Indique la fecha probable del parto:</i> _____<br><input type="checkbox"/> h. Tenemos o teníamos hijos en común. <i>Indique a continuación:</i> _____ |
|---|---|

Iniciales del menor	Mes y Año de nacimiento

**4** **Describe el maltrato más reciente:**

- a. ¿Cuándo ocurrió? (*Fecha*): \_\_\_\_\_
- b. ¿Dónde ocurrió? \_\_\_\_\_

<i>Calle</i>	<i>Ciudad</i>	<i>Estado</i>
--------------	---------------	---------------

- c. ¿Acudió la policía?  Sí  No
- d. Si acudió la policía, conteste las siguientes preguntas:
- |  |  |  |
|--|--|--|
| ¿Qué departamento de policía acudió? _____ | ¿Hubo algún arresto? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No           |  |
| ¿Cuál es el número de caso? _____          | ¿Alguien recibió una citación? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No |  |
- e. Describa el maltrato o violencia doméstica: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Marque aquí si necesita mas espacio e incluya una hoja separada con este formulario.*

f. ¿Qué hizo o dijo la otra persona para causarle miedo? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

g. ¿La otra persona usó o amenazó con usar una pistola u otra arma?  Sí  No (*Si respondió positivamente, describa cualquier arma que tenga el (la) Demandado(a) y cómo esta fue usada en su contra*): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

h. ¿Estuvo presente algún menor cuando esto ocurrió?  Sí  No Si la respuesta es positiva, ¿quién? \_\_\_\_\_

# Sample Only – File only English forms with the court. Muestra solamente – Solo presentar formularios en inglés al tribunal.

- i. ¿Quién más estuvo presente? \_\_\_\_\_
- j. ¿Hubo algún herido? \_\_\_\_\_
- k. Otros hechos: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

## 5 Describa cualquier maltrato del pasado (Si no hubo, pase al punto 6)

- a. ¿Cuándo ocurrió? (Fecha): \_\_\_\_\_
- b. ¿Dónde ocurrió? \_\_\_\_\_  

Calle	Ciudad	Estado
-------	--------	--------
- c. ¿Acudió la policía?       Sí    No
- d. Si la policía acudió, conteste las siguientes preguntas:  
 ¿Qué departamento de policía acudió? \_\_\_\_\_ ¿Hubo algún arresto?       Sí    No  
 ¿Cuál es el número de caso? \_\_\_\_\_ ¿Alguien recibió una citación?       Sí    No
- e. Describa el maltrato o violencia doméstica pasada: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Marque aquí si necesita mas espacio e incluya una hoja separada con este formulario.

## 6 Otros casos del tribunal

- a. ¿Usted o el (la) Demandado(a) están en libertad condicional por violencia doméstica?  Sí    No  
 (Si respondió que sí, ¿quién? \_\_\_\_\_)
- b. ¿Usted o el Demandado estuvieron involucrados alguna vez en cualquier otro caso del tribunal relacionado con alguno de ustedes o sus hijos?  Sí    No (Si respondió que sí, indique TODOS los casos del tribunal a continuación):

Tipo de caso	Condado y estado	Nº de caso del tribunal (No del informe policial)	Persona involucrada	¿El juez dictó una orden?
			<input type="checkbox"/> Usted <input type="checkbox"/> Demandado(a)	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Usted <input type="checkbox"/> Demandado(a)	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Usted <input type="checkbox"/> Demandado(a)	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No

- c. Si alguno de los menores indicados en la página 1 de este formulario está involucrado en otro caso con el tribunal, como adopción, tribunal de menores o de tutela, o ha sido investigado por la División de Servicios para el menor y la familia (DCFS), incluya la información a continuación.

Tipo de caso	Condado y estado	Número de caso del tribunal o de DCFS (si lo sabe)

## Sr. Juez, le solicito por favor que:

- Ordene al Demandado que se presente a una audiencia ante el tribunal
- Dicte órdenes temporales (ex parte) y
- Después de la audiencia, dicte órdenes permanentes de protección marcadas a continuación:

- 7  **Conducta personal** Ordene al (la) Demandado(a) que no cometa, intente cometer o amenace con cometer cualquier forma de violencia contra mí o cualquier persona indicada en el artículo 1 de este formulario. Esto incluye acechar, acosar, amenazar, causar daño físico o causar cualquier otra forma de abuso.

**Sample Only – File only English forms with the court.**  
**Muestra solamente – Solo presentar formularios en inglés al tribunal.**

- 8  **No tener contacto** Ordene al (la) Demandado(a) que no se ponga en contacto ni se comunique conmigo por teléfono, correo regular, correo electrónico o de cualquier otra manera, ya sea de forma directa o indirecta.
- 9  **Contacto para mediación** Ordene al(a) demandado(a) que tenga contacto conmigo **solamente** durante las sesiones de mediación para nuestro caso de divorcio o de tutela programadas con un Mediador calificado del tribunal.
- 10  **Mantenerse alejado** Ordene al(a) Demandado(a) que se mantenga alejado(a) de:
- a. Mi actual o futuro:  Vehículo  Trabajo  Escuela  Casa, predio y propiedad (*mis direcciones actuales están indicadas a continuación*):  
Dirección de la casa: \_\_\_\_\_  
Dirección del trabajo: \_\_\_\_\_  
Dirección de la escuela: \_\_\_\_\_  
Descripción del vehículo: \_\_\_\_\_
  - b. La escuela o guardería de los niños mencionados en la página 1 de este formulario. (*Las direcciones actuales de escuelas y guarderías se indican a continuación*): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
  - c. Otro (*especifique*): \_\_\_\_\_
- 11  **Prohibición de pistolas y armas** Ordene al(a) Demandado(a) no usar, poseer, tener o comprar una pistola, arma de fuego, o cualquiera de las siguientes armas: \_\_\_\_\_
- 12  **Control de propiedades** Ordene que sólo yo pueda usar, controlar y poseer lo siguiente:
- a. Casa situada en (*dirección*): \_\_\_\_\_
  - b. Auto, camioneta u otro tipo de efectos personales esenciales (*describa*): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Las órdenes 13–19 pueden durar hasta 150 días después de la audiencia.** Si quiere que duren más tiempo, explique por qué en una hoja separada y adjúntela a este formulario.

- 13  **Control de Servicios** Ordene al(a) demandado(a) no interrumpir ni cambiar los servicios de teléfono, servicios públicos u otro tipo de servicios.

14  **Órdenes de tutela y horario de visitas con los menores**

Déme la tutela de los menores aquí nombrados: \_\_\_\_\_

Dé al(a) Demandado(a) el horario de visitas siguiente: \_\_\_\_\_

Si usted solicitó una *Orden de no tener contacto* anteriormente en este documento, ¿quién puede comunicarle información de las visitas al(a) demandado(a)? (*Nombre*): \_\_\_\_\_

- 15  **Prohibición de alcohol o estupefacientes** Ordene al(a) Demandado(a) que no use alcohol o drogas ilegales antes o durante las visitas.

- 16  **Visitas supervisadas** Proporcione al(a) Demandado(a) el siguiente horario de visitas supervisadas: (*Indique el nombre y teléfono de la agencia o persona supervisora*): \_\_\_\_\_

**Sample Only – File only English forms with the court.  
Muestra solamente – Solo presentar formularios en inglés al tribunal.**

17  **Restricciones de viaje** Ordene al(a) Demandado(a) que no lleve a los menores previamente mencionados fuera del estado de Utah.

18  **Manutención, pensión alimenticia y otros gastos**

Ordene al(a) Demandado(a) que:

- a. Pague \$ \_\_\_\_\_ / por mes en pensión alimenticia conforme a las Pautas de Pensión Alimenticia del Estado de Utah.
- b. Pague \$ \_\_\_\_\_ / por mes en manutención conyugal.
- c. Cause que se retenga el monto de la pensión alimenticia de su sueldo. (*Código de Utah § 62A-11, partes 4 y 5*)
- d. Pague el 50% de los gastos de guardería de los niños.
- e. Pague el 50% de los gastos médicos de los menores, incluyendo las primas, deducibles y copagos.
- f. Pague \$ \_\_\_\_\_ por los gastos médicos de los menores relacionados con el maltrato y \$ \_\_\_\_\_ por mis gastos médicos relacionados con el maltrato.

19  **Otra ayuda necesaria** (*Indique a continuación cualquier otra orden necesaria para protegerle a usted y las demás personas indicadas en la página 1 de este formulario*): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**También solicito éstas órdenes a las agencias:**

20  **Ayuda de los oficiales del orden público**

Ordene a un agente del orden público de: \_\_\_\_\_  
que dé cumplimiento a las órdenes marcadas a continuación:

- a. Me ayude a obtener y mantener control de mi casa, auto u otras pertenencias personales.
- b. Me ayude a obtener la tutela de los niños.
- c. Ayude al(a)  Demandado(a) o  a mí, a sacar pertenencias personales esenciales de la casa.

21  **Investigar posible maltrato de los niños**

Remita este caso a la División de servicios para el menor y la familia para revisar y posiblemente investigar el maltrato de los niños.

22  **Guardian para sus hijos**

Nombre a un abogado para que represente los intereses de los niños en este caso.

**El (la) Demandante debe leer y firmar a continuación:**

Juro que:

- Soy el (la) Demandante y he leído esta *Solicitud de orden de protección*.
- **Comprendo que es un delito grave mentir para obtener una Orden de protección.** Si miento, puedo ser acusado(a) de haber cometido un delito mayor, que se puede castigar con hasta 5 años de prisión.
- Las declaraciones de esta *Solicitud* son verdaderas y correctas según mi leal saber.
- Creo tener derecho a las órdenes de protección que he pedido en esta *Solicitud*.
- No estoy usando esta *Solicitud* para acosar al(a) Demandado(a) o abusar del proceso judicial.
- No he incluido información que no sea información pública en este documento.

Fecha: \_\_\_\_\_ Firma del Demandante:  \_\_\_\_\_

**Un secretario del tribunal o notario público llenará la siguiente información:**

Firmado y jurado ante mí el (*fecha*): \_\_\_\_\_ en el condado de \_\_\_\_\_, Utah  
\_\_\_\_\_, Secretario / Notario Público

**Sample Only – File only English forms with the court.  
Muestra solamente – Solo presentar formularios en inglés al tribunal.**

*Firma del secretario o notario:* \_\_\_\_\_



SAMPLE ONLY